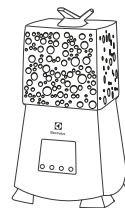


EHU-3910D YOGAHEALTHLINE 2.0
EHU-3915D YOGAHEALTHLINE 2.0



RU · Увлажнитель есоBIOCOMPLEX · Инструкция по эксплуатации
UK · Зволожувач есоBIOCOMPLEX · Інструкція з експлуатації

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

 **Electrolux**

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3
2. УВЛАЖНИТЕЛЬ ЕСОВІОСCOMPLEX	3
3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	5
5. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	5
6. ПЕРЕЧЕНЬ РЕЖИМОВ И ФУНКЦИЙ (МЕНЮ ПРИБОРА)	7
7. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	12
8. ЗАЛИВКА ВОДЫ В БАК	13
9. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	13
10. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ	14
11. ЗАМЕНА ФИЛЬТРА-КАРТРИДЖА	15
12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15
13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
14. КОМПЛЕКТАЦИЯ	16
15. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	16
16. ГАРАНТИЯ	16
17. УТИЛИЗАЦИЯ	16
18. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА	17
19. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	17
20. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ	17
21. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	34

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:
<http://www.home-comfort.com/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции увлажнитель есоVіосcomplex может иметь такие технические названия как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

Общая информация

Комфорт человека формируется под влиянием множества факторов окружающей среды. Важную роль в этом играет относительная влажность воздуха. Согласно научным исследованиям, оптимальные показатели влажности находятся в диапазоне от 45% до 60%. В таких условиях иммунитету не приходится защищать организм ежедневно. Однако в течение всего отопительного сезона воздух в помещении высушивается до критических показателей 15-25%. Восстановить баланс влажности помогают увлажнители и мойки воздуха Electrolux.

Увлажнители – прекрасная защита от простуды.

Сухой воздух высушивает слизистую – главный барьер на пути микробов. У заболевшего человека он вызывает першение в горле и затрудняет выздоровление. Поэтому очень важно, чтобы в доме, особенно, где есть заболевшие люди, поддерживался оптимальный уровень влажности.

Оптимальный микроклимат для самых маленьких.

В организме новорожденного содержится на 15% больше жидкости, чем у взрослого, поэтому маленькие дети очень восприимчивы к низкому уровню влажности. У грудных детей закладывает нос, дыхание становится затрудненным, малыши капризничают и часто просыпаются ночью. Согласно рекомендациям педиатров, уровень влажности в детской комнате должен быть от 50% до 60%.

Красота и молодость кожи.

В течение суток кожа человека испаряет до 1 литра жидкости, в результате чего уменьшается ее упругость и эластичность, а это ведет к раннему появлению морщин. Работающий в помещении увлажнитель предотвращает сухость кожи, тем самым снижая потребность в увлажняющей косметике.

Полы и мебель на века.

Мебель из натуральной кожи или древесины, ламинат и паркет, предметы антиквариата чрезвычайно остро реагируют на перепады температур и влажности. Чтобы они не теряли своей привлекательности, необходимо поддерживать уровень влажности, определенный производителем.

Победа над статическим электричеством.

Сухой воздух является одной из причин статического электричества. Помимо болезненного эффекта от удара током, статическое электричество влияет на общее самочувствие, ухудшая качество сна, вызывая утомляемость и раздражительность. Поддержание оптимальной влажности решает эту проблему.

Неоценимая помощь цветоводам.

Оптимальная влажность для растений начинается от 50%. Чтобы комнатные растения родовыми зеленью и пышно цвели, важно создать условия, приближенные к их естественной среде обитания.



При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Увлажнитель есоBIOCOMPLEX

Увлажнитель есоBiosocomplex – новая категория климатической техники, предназначенная для создания индивидуального микроклимата и направленная на оздоровление пользователей с помощью таких технологий как: система стерилизации пара, дыхательный тренажер, режимы для занятий спортом, йогой и пр. SMART-режимы позволяют одним нажатием кнопки установить в помещении уровень влажности, оптимальный для текущей температуры воздуха, и даже определить интенсивность испарения. Ультразвуковая технология позволяет добиться бесшумной работы прибора и высокоэффективного насыщения воздуха влагой, при экономичном расходе электроэнергии. Необходимый уровень влажности в помещении достигается благодаря работе мембраны с высокочастотным колебанием, которая выбрасывает мелкие капли воды в камеру парообразования, а далее через выпускное отверстие в помещение. Перед подачей в камеру парообразования, вода очищается от излишков солей жесткости с помощью фильтра-картриджа.

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Отключая прибор от электрической сети, не тяните за шнур питания, аккуратно возьмитесь за вилку шнура питания и отключите ее от розетки.
- Соблюдайте правила пожарной безопасности: нельзя накрывать шнур питания во время эксплуатации прибора.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.



Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора.
- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует указанному на приборе.
- Чтобы предотвратить риск поражения электрическим током, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами.

- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Не используйте прибор в помещениях, в которых присутствуют горючие газы и испарения.
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей.
- Нельзя оставлять увлажнитель без присмотра во время его работы на длительное время.
- Устанавливайте прибор в недоступном для детей месте. Нельзя позволять детям использовать прибор без присмотра взрослых.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Не направляйте распылитель пара на стены или мебель.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано или часть элементов отсутствует.
- В уходе за прибором используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °С.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации - температура от 15 °С до 40 °С, относительная влажность менее 80%.
- Не используйте прибор в слишком влажных помещениях, таких как ванная комната, сауна и т. д.
- Не ставьте прибор в помещениях рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Прибору требуется регулярная чистка. Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора. Подробнее в разделе «Чистка и обслуживание».

- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремовые очистители, полироли и т. д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т. д.
- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухим, чистым и мягким материалом.

Подготовка к работе

1. Снимите с прибора крышку распылителя (стр. 12, рис. 1), удалите технологические наклейки.
2. Возьмитесь за складную ручку бака, поднимите его вверх и снимите с базы прибора.
3. Переверните бак для воды вверх дном и открутите крышку бака (стр. 12, рис. 2), поворачивая ее против часовой стрелки.

Примечание:

Фильтр-картридж установлен на крышке бака для воды. Если Вы не собираетесь использовать фильтр, его следует снять, повернув против часовой стрелки (см. «Замена картриджа» на стр.14 рис. 5). После снятия поместите картридж в пластиковый пакет и положите на хранение в картонную коробку.

4. Наполните бак чистой водой. После наполнения закройте бак крышкой, поворачивая ее по часовой стрелке.
5. Вертикально опустите бак обратно в прибор, плотно накройте крышкой распылителя.



Проверьте, что крышка бака для воды плотно и ровно прилегает к корпусу бака. При установке крышки под наклоном может возникнуть риск протечки воды из бака, что может привести к повреждению оборудования и имущества.



При перемещении увлажнителя всегда держите прибор за базу (рис.1), во избежание падения части прибора, с основ-

ными электронными узлами. Если в базе осталась вода, во избежание ее попадания на электрические компоненты через шахту вентилятора, аккуратно слейте ее, держите прибор вертикально (рис. 2).



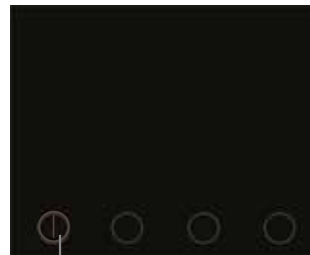
Добавляйте эфирные масла только в предназначенную для этого аромакапсулу! Добавление ароматических веществ в воду может привести к изменению цвета пластика или повреждению прибора. Использование подобных добавок в баке прибора снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.



Для добавления масла в аромакапсулу необходимо нажать на фронтальную панель капсулы – часть капсулы выдвинется из корпуса прибора. Добавьте необходимое количество масла* (обычно достаточно 2-4 капли) на губку, и повторно нажмите на фронтальную панель капсулы, чтобы зафиксировать ее в приборе.

Ввод в эксплуатацию

Подключите прибор к сети, соответствующей техническим требованиям (стр.15). Для включения прибора нажмите кнопку Power (I) на панели управления, расположенной под дисплеем.



1

В течении нескольких секунд произойдет включение прибора и его загрузка.

* Излишнее количество масла может привести к ухудшению самочувствия и возможному проливу на поверхность или детали прибора.

При первом включении, а так же после сброса настроек необходимо произвести первичные настройки: выбрать язык интерфейса, настроить текущие дату и время. По окончании настроек увлажнитель перейдет в режим метеостанции.

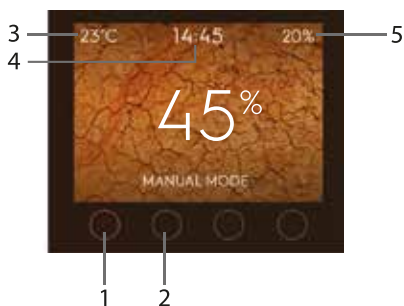


Данные по влажности и температуре воздуха не являются эталонными, и могут содержать погрешность. Может потребоваться несколько минут для обновления информации от встроенных в приборе датчиков.

Прибор включается в режиме метеостанции. Если ранее прибор работал в режиме увлажнения и затем был выключен, но не отключался от сети – прибор включится в последнем выбранном режиме.



В режимах с отсчетом времени допускаются погрешность по отношению к реальному времени. В процессе эксплуатации прибора погрешность может составить 1-2%.

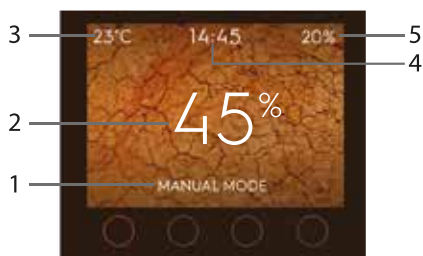


1. Кнопка включения/выключения.
2. Кнопка MENU для входа в меню прибора, где можно выбрать режим работы прибора, настроить язык управления, включить подсветку, установить время и будильник, отключить звук и т.д. Подробнее о режимах в разделе «Перечень режимов и функций» на стр. 7.
3. Индикация текущей температуры в помещении.

4. Индикация времени (потребуется настройка времени в Вашем регионе).
5. Индикация текущей влажности в помещении.
6. Нажмите на кнопку 2(MENU) и перейдите в меню прибора.

Встроенная климатическая станция.

На дисплее прибора, при работе в заданном режиме отображается информация о текущем времени, текущей влажности и температуре.

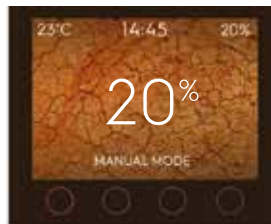


1. Текущий установленный режим.
2. Установленный уровень влажности.
3. Текущая температура в помещении.
4. Текущее время.
5. Текущая влажность в помещении.



Показания датчиков и часов не являются эталонными и могут содержать погрешность!

Фон дисплея при работе в ручном и автоматических режимах будет показывать текущее состояние влажности в помещении.



Низкий уровень влажности



Нормальный уровень влажности



Высокий уровень влажности

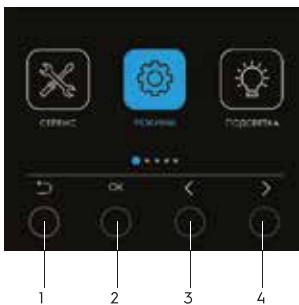
В увлажнителе-е-сoBIOCOMPLEX предусмотрены автоматические и настраиваемые режимы для создания и поддержания комфортного уровня влажности днем и ночью.

Специальные режимы обеспечат условия для активной жизни и полноценного отдыха людям всех возрастов - и детям, и взрослым. Подробнее о режимах и функциях прибора Вы можете узнать из описаний в этой инструкции.

Перечень режимов и функций (меню прибора)














В меню выбора настроек и режимов кнопки на панели управления меняют свой функционал.



1. Кнопка возврата на предыдущий экран.
2. Кнопка подтверждения.
- 3 и 4 - кнопки навигации по меню прибора.

Режимы работы прибора



 MANUAL	<p>MANUAL: В этом режиме можно настроить комфортное увлажнение с необходимыми функциями.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включение/выключение УФ-лампы; • Включение/выключение ионизации; • Включение/выключение режима теплого пара (пастеризации); • Установка необходимого уровня влажности — от 30 до 80%. <p>Если установить показатель влажность CO (CONTINUOUS) — это непрерывный режим увлажнения. В этом режиме прибор парит, пока в резервуаре есть вода — не обращая внимания на текущие показания влажности и температуры. Работа данного режима должна контролироваться пользователем, во избежании образования излишков воды на поверхностях, порчи имущества и риска травм.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор скорости увлажнения: минимальная  средняя  или максимальная .
 AUTO	<p>AUTO: Поддержание оптимальной влажности для текущей температуры в помещении. При желании можно дополнительно вкл/выкл: УФ-лампу, Ионизацию, Теплый пар (пастеризация)</p>
 NIGHT	<p>NIGHT (автоматический): Поддержание оптимальной влажности для текущей температуры в помещении. При желании можно дополнительно вкл/выкл: УФ-лампу, Ионизацию, Теплый пар (пастеризация). Через 10 секунд индикация на экране тускнеет. Для того, чтобы увидеть индикацию на дисплее — нажмите 1 раз на любую кнопку. Для перехода из ночного режима необходимо выбрать другой режим. В данном режиме подсветка всегда выключена.</p>
 BABY	<p>BABY: Поддержание влажности 55%. Автоматически подключается УФ-лампа и теплый пар. Скорость увлажнения регулируется автоматически.</p>
 HEALTH	<p>HEALTH: Поддержание влажности 50%+/-2%. Автоматически подключается УФ-лампа, ионизация и теплый пар. Скорость увлажнения регулируется автоматически.</p>
 FITNESS	<p>FITNESS: Выбор времени тренировки: 15 минут, 30 минут или 60 минут. Увлажнение «холодный пар». Увлажняет на минимальной скорости. Для старта режима необходимо нажать иконку Start. На появившемся экране START нужно нажать ОК для старта тренировки. На дисплее будет отображаться оставшееся время тренировки. При работе этого режима, 1 нажатие любой из кнопок на панели управления ставит секундомер отчета на паузу на 10 сек. Повторные нажатия на активные кнопки приведут к выходу из режима или выключению прибора. После окончания тренировки прибор переходит в режим "Авто". В данном режиме работает подсветка, повторяет цветовую гамму фонового градиента на дисплее.</p>
 YOGA	<p>YOGA: Выберите количество асан (поз) от 6 до 10. Установите длительность каждой асаны — от 3 до 7 минут. Увлажнение «холодный пар». Увлажняет на минимальной скорости. Для старта режима необходимо нажать иконку Start. На появившемся экране START нужно нажать ОК для старта упражнения. На дисплее будет отображаться порядковый номер асаны и оставшееся время до перехода в другую асану. При смене асаны будет звучать короткий звуковой сигнал — на дисплее изменится номер и начнется обратный отсчет. При работе этого режима, 1 нажатие любой из кнопок на панели управления ставит секундомер отчета на паузу на 10 сек. Повторные нажатия на активные кнопки приведут к выходу из режима или выключению прибора. После окончания занятия прибор переходит в режим «Авто». В данном режиме подсветка включена и повторяет цветовую гамму фонового изображения на дисплее.</p>
 MEDITATION	<p>MEDITATION: Выберите количество времени, необходимое для медитации — от 8 до 24 минут. Увлажнение «холодный пар». Увлажняет на минимальной скорости. При желании Вы можете установить повторное время медитации на каждый день. Для этого выберите иконку повтор и установите желаемое время. Для старта режима необходимо нажать иконку Start. На появившемся экране START нужно нажать ОК для старта медитации. На дисплее будет отображаться оставшееся время до конца медитации. При работе этого режима, 1 нажатие любой из кнопок на панели управления ставит секундомер отсчета на паузу на 10 сек. Повторные нажатия на активные кнопки приведут к выходу из режима или выключению прибора. После окончания времени медитации прибор переходит в режим «Авто». В данном режиме подсветка всегда выключена.</p>

PRANA:

Внимание! Этот режим работает без увлажнения воздуха.

Предусмотрены 2 варианта настроек – автоматические и персональные

AUTO – в режиме предусмотрены 4 варианта встроенных упражнений с различной длительностью по времени. Каждое упражнение рассчитано на 20 циклов (повторений).

A1: Длина шага – 6 секунд. Пропорция упражнения* – 1:4:2:0. Количество циклов – 20

A2: Длина шага – 12 секунд. Пропорция упражнения – 1:4:2:0. Количество циклов – 20

Для запуска тренажера нужно выбрать упражнение и нажать иконку Start. На экране появится надпись START, нажмите на кнопку OK для начала упражнения. На экране отобразится порядковый номер цикла, название упражнения (для PRANA AUTO), а так же действие вдох, задержка, выдох. Каждому действию присвоен свой цвет, так вдох – синий, задержка после вдоха – зеленый, выдох – желтый, задержка после выдоха – розовый. Подсветка повторяет цвет действия. Во время упражнения вместе с вами будет двигаться белый кружок по кривой, подсказывая переход к следующему действию.



PRANA

Следуйте за дыхательными циклами на дисплее прибора. По окончании упражнения увлажнитель переходит в предыдущий режим работы.

MANUAL – персональные настройки упражнений.

Выберите количество циклов (повторений упражнения) – от 5 до 20. Выбранное количество упражнений запустится после старта упражнения. Выберите длительность шага для вдоха – задержки – выдоха – задержки – от 3 до 24 секунд. Установите пропорции упражнения (вдох – задержка – выдох – задержка).

По умолчанию все циклы выставлены в пропорции 1:1:1. Возможные интервалы пропорций от 1 до 4.

Пример:

Выбранное количество циклов (повторений упражнения) – 10. Длительность шага – 3 сек. Пропорции 2:1:3:2 (вдох длится 6 секунд (2х3 сек.) – задержка будет длиться 3 секунды (1х3 секунды) – выдох будет длиться 9 секунд (3х3 секунды) – задержка будет длиться 6 секунд (2х3 секунды).

Перед началом эксплуатации дыхательного тренажера ОБЯЗАТЕЛЬНО проконсультируйтесь с лечащим врачом, во избежании ухудшения самочувствия. Если самочувствие при занятии дыхательными упражнениями ухудшается – немедленно прекратите делать упражнения.

Установив все параметры настроек необходимо нажать иконку Start. На появившемся экране START нужно нажать OK для старта упражнения.

В данном режиме подсветка меняется вместе с фоновым градиентом, повторяя его.

По окончании упражнения увлажнитель переходит в предыдущий режим работы.



AROMA

AROMA:





Для эффективной работы режима необходимо добавить аромамасло в специально предусмотренную капсулу. Вентилятор прогоняет воздух через арома капсулу и насыщает ароматом. Увлажнение в этом режиме не работает. При работе других режимов можно также ароматизировать воздух, добавив аромамасло в специальную капсулу. Но в этих случаях ароматизация будет идти вместе с увлажнением. В данном режиме подсветка повторяет гамму фонового изображения.

* Упражнение работает в режиме вдох : задержка : выдох : задержка. Подробнее узнать о настройке длины шага и длительности каждого режима – в примере, описанном в Prana Manual.

Подсветка

В увлажнителе — есоBIOCOMPLEX предусмотрена 2-х уровневая подсветка — нижняя парящая подсветка прибора и верхняя

подсветка бака, которая может использоваться как интерьерная подсветка, тонизирующая подсветка или ночной светильник. Для управления настройками подсветки в меню увлажнителя необходимо выбрать иконку Подсветка.

 Нижняя подсветка	Включение только нижней подсветки: Выберите данную иконку и нажмите ОК для включения нижней контражурной подсветки. Яркость: в приборе предусмотрено 3 уровня яркости: минимальный, средний, максимальный. Выберите желаемый уровень яркости. Цвет: выберите желаемый цвет подсветки или включите режим RANDOM (плавное перетекание подсветки из цвета в цвет).
 Верхняя подсветка	Включение только верхней подсветки: Выберите данную иконку и нажмите ОК для включения верхней подсветки. Яркость: в приборе предусмотрено 3 уровня яркости: минимальный, средний, максимальный. Выберите желаемый уровень яркости. Цвет: выберите желаемый цвет подсветки или включите режим RANDOM (плавное перетекание подсветки из цвета в цвет).
 Нижняя и верхняя подсветка	Включение нижней и верхней подсветки одновременно: Выберите данную иконку и нажмите ОК для включения нижней и верхней подсветки. Яркость: в приборе предусмотрено 3 уровня яркости: минимальный, средний, максимальный. Выберите желаемый уровень яркости. Цвет: выберите желаемый цвет подсветки или включите режим RANDOM (плавное перетекание подсветки из цвета в цвет).
 Выключение подсветки	Выключение подсветки: Выберите данную иконку и нажмите ОК для выключения ранее включенной подсветки.




Внимание!
 Подсветка будет всегда выключена, если вы используете режим Ночной или Медитация.

Время

Воспользуйтесь всеми возможностями увлажнителя-есоBIOCOMPLEX. Часы отображаются на дисплее, световые будильники обеспечат комфортное пробуждение

в зависимости от дня недели и Ваших планов, встроенный таймер включит и выключит прибор в нужное время.


 Дата и время	ДАТА: Установите год, месяц и день, чтобы увлажнитель-есоBIOCOMPLEX обеспечивал правильную работу будильников и таймера. ВРЕМЯ: Установите часы и минуты в соответствии с Вашим текущим местоположением
---	--

 Будильник	<p>Световой будильник: Создавайте и настраивайте до 3-х будильников в Вашем приборе. Для создания будильника нужно выбрать иконку СОЗДАТЬ и нажать ОК. Установите время срабатывания звукового сигнала будильника, интервал между срабатываниями звукового сигнала будильника (от 5 до 30 минут), выберите дни срабатывания будильника (по будням, по выходным дням, каждый день и другое (срабатывание будильника в определенный день)). При необходимости Вы можете добавить будильники, изменить или удалить. При срабатывании будильника нажмите на кнопку MENU для отключения звукового сигнала 1 раз. Через установленный интервал времени прозвучит 2 сигнала будильника. Будильник должен быть установлен более чем за 6 минут до момента срабатывания. За 6 минут до срабатывания звукового сигнала прибор включится на минимальной скорости увлажнения и минимальной яркости подсветки, на экране отобразится обратный отсчет до времени срабатывания будильника. За 4 минуты до срабатывания звукового сигнала будильника, прибор включается на средней яркости и средней скорости увлажнения. За 2 минуты до срабатывания будильника, прибор парит на максимальной скорости и с максимальной яркостью подсветки. В установленное время звучит звуковой сигнал.</p>
 Таймер	<p>Таймер на включение и выключение: Установите время включения и выключения увлажнителя, выберите дни срабатывания таймера (по будням, по выходным дням, каждый день и другое (срабатывание таймера в определенный день)). При необходимости таймер можно изменить и выключить, удалить нельзя.</p>

Звук 

При выборе режимов в меню увлажнителя-еСоBIOCOMPLEX при нажатии кнопок





звучит звуковой сигнал (по умолчанию). По Вашему желанию Вы можете отключить звуковой сигнал при нажатии кнопок в любой момент времени.

 Выключено	<p>Выключение звукового сигнала: Выберите иконку ВЫКЛЮЧЕНО и нажмите ОК. Звуковой сигнал при нажатии кнопок будет включен.</p>
 Включено	<p>Включение звукового сигнала: Выберите иконку ВКЛЮЧЕНО и нажмите ОК. Звуковой сигнал при нажатии кнопок будет выключен.</p>

Сервис 

В разделе «Сервис» настраивается удобный язык для управления прибором, производится подключение прибора к мобильному при-

ложению, содержится информация о текущей версии программной прошивки, возможность сброса настроек. Встроенный ДЕМО-режим поможет продемонстрировать функционал прибора в торговых точках.

<p>Язык</p>	<p>Выберите удобный Вам язык для эксплуатации прибора. Для этого выберите соответствующую иконку и нажмите ОК.</p>
 Сброс настроек	<p>Режим позволяет сбросить все настройки прибора до заводских. При этом все сохраненные пользователем настройки удалятся. Для сброса настроек выберите иконку ""ДА"" и нажмите ОК</p>
 Инфо	<p>На дисплее отображается информация об установленной версии прошивки.</p>
 Подключение	<p>Режим помогает подключить прибор к мобильному приложению для удаленного управления. Подробнее о способах подключения можно узнать в разделе «Подключение к Wi-Fi и управление через мобильное приложение».</p>
 Demo	<p>ДЕМО-режим рекомендован для включения в торговых точках. Прибор по очереди показывает примеры встроенного функционала, но при этом не работает в режиме увлажнения. Для работы данного режима не требуется заливать воду в прибор!</p>

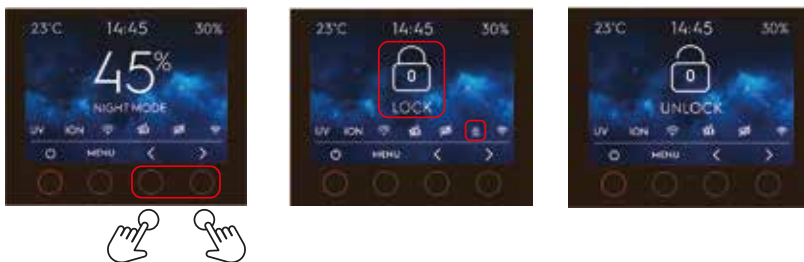
Дополнительные функции прибора:

- Блокировка панели управления (детский замок)

Для включения Блокировки нужно одновременно нажать две крайние правые кнопки, после этого на экране появится иконка замка и надпись Замкнено.

В нижней строке настроек на дисплее появится иконка замка.

Для выключения Блокировки нужно нажать две крайние правые кнопки одновременно пока на дисплее не появится иконка открытого замка и надпись Разблокировано, иконка замка исчезнет в нижней строке настроек.



Описание прибора

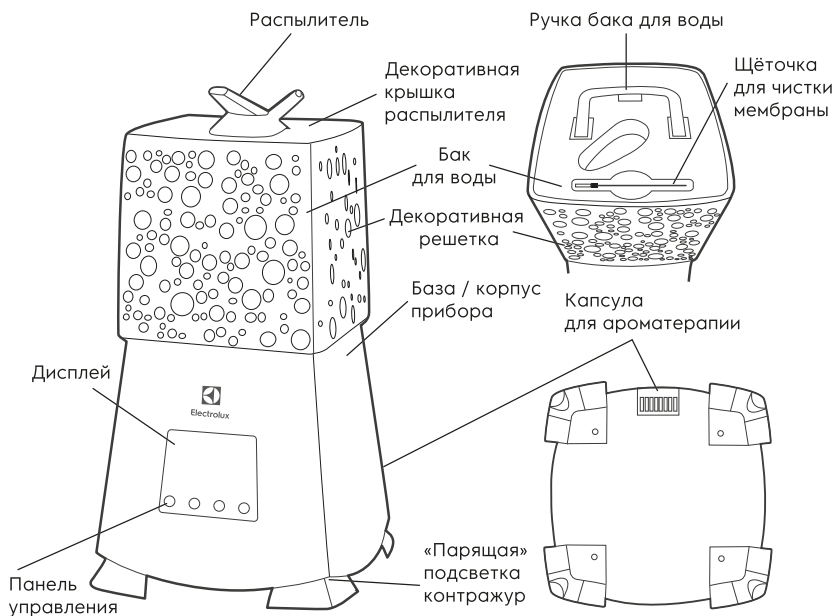


Рис. 1

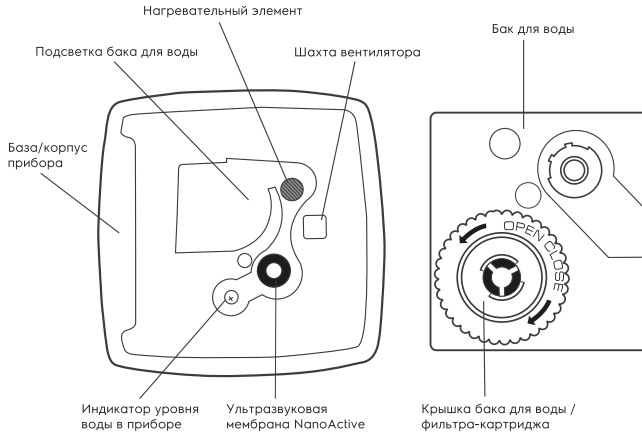


Рис. 2

Заливка воды в бак

Заливайте воду в прибор правильно. Для этого снимите декоративную крышку бака с распылителем. Возьмите бак за ручку и поднимите вверх.

Для залива воды – нужно перевернуть бак, чтобы крышка бака для воды была расположена сверху.

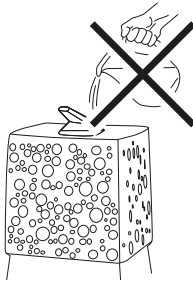


Рис. 3. Неправильный залив воды.

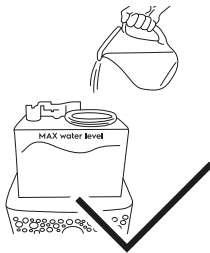


Рис. 4. Правильный залив воды.

Открутите крышку бака (повернув ее против часовой стрелки) и залейте необходимый объем воды (рис. 4). Не заливайте воду выше отметки MAX – это может привести к протечкам и порче имущества (рис. 4).

Табл. 1. Оптимальные значения температуры и относительной влажности для жителя средней полосы

Температура воздуха, °С	Уровень относительной влажности, %
≤20	60
21-22	55
23-24	50
25-26	45
≥27	40

Чистка и обслуживание

Для продления срока службы вашего прибора рекомендуется его чистить не менее 1 раза в неделю.

1. До начала чистки необходимо выключить прибор кнопкой POWER и отключить устройство от сети.
2. Снимите крышку распылителя и выньте бак для воды, взявшись за ручку (рис. 1). Слейте воду из базы прибора. Следите за тем, чтобы вода не попала в шахту вентилятора. Если это произошло, необходимо дать прибору высохнуть и обратиться в сервисный центр.



Не используйте агрессивные щелочи или абразивные вещества – они могут повредить элементы прибора! Использование подобных чистящих средств снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

3. Очистите ультразвуковую мембрану и нагревательный элемент (рис. 2) щеточкой, предусмотренной в комплекте. Допустима чистка неагрессивными моющими средствами.
4. Не допускайте, чтобы вода в приборе застаивалась – это может привести к появлению неприятных запахов.
5. Если Вы не пользуетесь увлажнителем воздуха, очистите прибор в соответствии с вышеописанными инструкциями и высушите его. Рекомендуем использовать для хранения оригинальную упаковку.

Управление прибором с помощью мобильного приложения

Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN предоставляемого ООО «Р-Климат». Сервис поддерживаемого приложения не осуществляется компанией Electrolux. Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке www.hommyrn.app.



ВНИМАНИЕ!

Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильное устройство должно быть в той же Wi-Fi сети, на которую планируется настроить прибор.

Первичная настройка подключения.

Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения.

Для подключения прибора к мобильному приложению:

1. Установите на свой смартфон мобильное приложение, отсканировав QR код;
2. Зарегистрируйтесь в приложении;
3. Нажмите на ⊕ «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы приложения;
4. Далее нажмите «Показать все устройства», найдите данный увлажнитель и нажмите на него;
5. Далее следуйте пошаговой инструкции в приложении.



Для включения режима сопряжения в приборе необходимо в меню «Сервис» выбрать пункт Wi-Fi. На дисплее появится надпись «Подключение». Увлажнитель готов к сопряжению с приложением. Продолжайте следовать инструкции в приложении. Через некоторое время прибор выходит из режима сопряжения. Если вы не успели за это время провести подключение, необходимо режим сопряжения запустить еще раз. После успешной установки соединения с сетью индикатор Wi-Fi будет постоянно гореть.



Важно!

Если прибор ранее подключался к мобильным устройствам других пользователей, и вы не хотите, чтобы они дальше управляли вашим прибором, произведите сброс настроек. Для этого в меню «Сервис» выберите пункт «Сброс настроек».

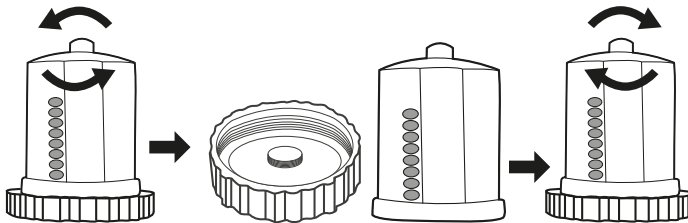
Замена фильтра-картриджа

Увлажнитель укомплектован фильтром-картриджем с деминерализующим наполнителем. Фильтр используется для очистки воды от минеральных веществ и предотвращает появление белого налета на мебели. При снижении эффективности фильтра рекомендуется заменить его на новый.



Внимание!

Рекомендуемый срок службы фильтра-картриджа составляет до 90 дней. Срок службы зависит от частоты применения и качества воды – срок эксплуатации может сократиться.



Технические характеристики

Парметры/Модель	ЕНУ-3910D/3915D
Напряжение питания, В/Гц	-230 / 50
Номинальная потребляемая мощность прибора, Вт	126 (тёплый пар) / 40 (холодный пар)
Номинальный ток, мА	0,65 (тёплый пар) / 0,35 (холодный пар)
Производительность по увлажнению, до мл/ч	550*
Рекомендуемая площадь/объем помещения до, м ²	65 / 150
Объём бака для воды, л	9,4
Класс электрозащиты	II
Степень защиты	IPX0
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	263×482×263
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	305×515×305
Вес нетто, кг	3,9
Вес брутто, кг	4,9

*При включенной функции «тёплый пар».

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления с целью улучшения его свойств, без предварительного уведомления.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Увлажнитель воздуха не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Шнур питания не присоединен. • Отсутствует вода в баке (горит индикатор с перечеркнутой каплей и надпись «низкий уровень воды»). • Бак неплотно установлен в базе (горит индикатор нехватки воды). 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите шнур питания к электрической сети. • Наполните бак водой и плотно установите в приборе. • Установите бак ровно по вертикали.
Прибор работает, но дисплей погас	<ul style="list-style-type: none"> • Прибор работает в ночном режиме NIGHT SMART. 	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь любой кнопки - дисплей включится на 30 секунд. Если в это время вы выберете другой режим, дисплей больше не погаснет.
Слабый выход пара	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком много солевых отложений на ультразвуковой мембране. 	<ul style="list-style-type: none"> • Осторожно почистите мембрану, не повредив ее.
Пар выходит из-под крышки распылителя	<ul style="list-style-type: none"> • Крышка распылителя установлена неплотно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите крышку распылителя правильно.
Белый налет вокруг увлажнителя	<ul style="list-style-type: none"> • Закончился ресурс фильтра-картриджа для деминерализации. 	<ul style="list-style-type: none"> • Замените фильтр-картридж для деминерализации.
Прибор издает посторонний запах	<ul style="list-style-type: none"> • Запах может издавать новый пластик прибора. • В приборе давно не меняли воду. 	<ul style="list-style-type: none"> • Снимите крышку распылителя, достаньте бак для воды и в открытом состоянии дайте прибору постоять около 12 часов. Запах выветрится. • Замените воду в баке, она должна быть чистой. Почистите базу прибора.
Прибор показывает высокие значения влажности на дисплее	<ul style="list-style-type: none"> • Влага попала на датчик влажности. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите режим Continius (CO) и дайте поработать прибору не менее 60 минут и более. • Дайте время датчику высохнуть.

Если после попытки устранения неполадки проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в Вашем регионе, либо к торговому представителю.

Комплектация

1. Увлажнитель воздуха - 1 шт.
2. Щеточка для чистки
3. Фильтр-картридж
4. Инструкция по эксплуатации
5. Гарантийный талон (в инструкции)

Транспортировка и хранение

Выполните очистку увлажнителя воздуха в соответствии с приведенной выше процедурой и тщательно высушите его. Рекомендуется хранить устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре. Транспортировка и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Гарантия

Гарантийный срок - 2 (два) года. Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне. Адреса сервисных центров вы можете найти на сайте www.home-comfort.com или у вашего продавца.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Нормы утилизации зависят от региона Вашего проживания. Подробную информацию по утилизации увлажнителя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

SlA «Green Trace»,
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.

СИА «Грин Трейс»

ЛВ-1004 Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

E-mail: info@greentrace.lv.

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си.»

РФ, 119049, г. Москва, Ленинский проспект,
д. 6, стр.7, кабинет 14.

Тел./факс: +7 (495) 2587485,

e-mail: info@irmc.ru.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с Electrolux AB (публ.).

Сделано в Китае.